



Совет Безопасности

Distr.: General
28 October 2024
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 25 октября 2024 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией [1612 \(2005\)](#) Совета, от 23 октября 2024 года (см. приложение), основанное на выводах Рабочей группы, принятых 6 сентября 2024 года (см. [S/AC.51/2024/4](#)).

(Подпись) Паскаль Берисвиль
Председатель Совета Безопасности



Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

На официальном заседании, состоявшемся 12 апреля 2024 года, Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела шестой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Колумбии (S/2024/161), который охватывает период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2023 года и который был внесен на рассмотрение Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Перед Рабочей группой выступила также Постоянный представитель Колумбии при Организации Объединенных Наций. Рабочая группа приняла свои выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Колумбии 6 сентября 2024 года (S/AC.51/2024/4).

Во исполнение рекомендаций Рабочей группы и с учетом и соблюдением применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014), 2225 (2015), 2427 (2018) и 2601 (2021), мне как Председателю Рабочей группы поручено:

а) рекомендовать Вам продолжать призывать все стороны, участвующие в вооруженном конфликте в Колумбии, в полной мере соблюдать применимые нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека;

б) просить Вас обеспечить дальнейшую эффективность функционирования механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженного конфликта в Колумбии, в том числе в поддержку осуществления подписанного 15 мая 2016 года соглашения между правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН) об освобождении и реинтеграции детей;

с) просить Вас также рекомендовать страновой целевой группе по наблюдению и отчетности и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций продолжать свою деятельность и усилия по оказанию правительству поддержки в устранении шести видов тяжких правонарушений, совершаемых в отношении детей, затронутых вооруженным конфликтом, в частности в целях привлечения вооруженных групп к работе по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей в нарушение норм международного права, их убийств и калечения, изнасилований и других форм сексуального насилия, похищений, нападений на школы и больницы и отказа в гуманитарном доступе.

(Подпись) Ванесса Фрейзер
Председатель
Рабочая группа по вопросу о детях и
вооруженных конфликтах